



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

46. Jahrgang

Donnerstag, den 12. August 2021

Nr. 32/2021

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Marie Rothhaar startet ihre Ausbildung



Marie Rothhaar hat am Montag, dem 02.08.2021, ihre Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte in der Verbandsgemeindeverwaltung begonnen.

Sie startet nun in drei vielfältige Ausbildungsjahre, welche aus schulischen und praktischen Phasen bestehen. In unserer Verwaltung wird sie verschiedene Fachbereiche durchlaufen und wird so die zahlreichen Verantwortungsbereiche kennenlernen. Dabei wird sie nach und nach ihr Wissen, das sie in der Berufsschule Pirmasens erwerben wird, im Arbeitsalltag anwenden.

Zum Berufsstart wünschen wir ihr viel Erfolg, aber vor allem auch viel Freude und Spaß für die kommende Zeit.

Willkommen in unserem Team

www.vgzwland.de

Zwei schöne Ferienfreizeitwochen gingen zu Ende

Die 2. Ferienfreizeitwoche verbrachten die Kinder in der Pirminiushalle in Hornbach. Hier hatten sie viel Spaß beim Basteln mit Marion Piechowitz, Blasrohrschießen mit Andreas Stern und dem Mitmach-Theater von TamBambura.



Die 3. Ferienfreizeitwoche verbrachten die Kinder im Camp Dietrichingen. Sie bauten eine Brücke und ein Tipi. Tobias Weidler, von den Waldläufern, erklärte den Kindern alle Einzelheiten eines Rettungswagens.



An dieser Stelle nochmal ein großes Danke an alle Spender, Betreuer und Helfer.

WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT. Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard *Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land*



Unsere Gemeinschaft im Dorf liegt mir sehr am Herzen

Wann wurden Sie erstmals ehrenamtlich tätig?
 Als mein ältester Sohn zur Schule kam, wurde ich zum Klassen-
 sprecher und Schulleitersprecher gewählt. Als Dank und
 Anerkennung wurde mir später von Frau Ministerin Doris Ahnen
 eine Urkunde für meine langjährige Tätigkeit in der Elternarbeit
 überreicht, worüber ich sehr stolz bin. Ende der 70er Jahre bis
 1990 war ich Übungsleiter und Spieler der Abteilung Badminton beim TuS Bechhofen.



Ernst Klein

2014 kam dann mit meinem Vorruchstand der Unruhestand. So wurde ich stellvertretender
 Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins. Mit ihm bin ich schon jahrzehntelang
 verwurzelt, da mein Vater bereits Gründungsmitglied war. Neben Wanderungen zur
 Vogelkunde bieten wir Veranstaltungen wie das Erntedankfest und ein Frühlingsfest an.
 Beide Feste fordern einen hohen Arbeitseinsatz. Auch beteiligen wir uns am Dorffest und
 dem Weihnachtsmarkt der Gemeinde. Zum Vereinswesen gehören auch Tagesausflüge,
 Pflege der Streuobstflächen und Pflege von verschiedenen Grünflächen, Sträuchern und
 Blumen. Leeren und Instandsetzen von Nistkästen u.v.m.
 Ebenso im Jahr 2014 wurde ich in den Gemeinderat, als auch in das Presbyterium der
 prot. Kirche, gewählt. Dort übernehme ich Kirchendienste und Pflegearbeiten rund um
 die Kirche. 2020 übernahm ich gemeinsam mit Frau Christiane Burghard den Vorsitz des
 SPD Ortsvereins.

Was gibt Ihnen das Ehrenamt?

Befriedigung, einen positiven Beitrag zur Gesellschaft zu leisten, ohne einen Verdienst dafür
 zu erhalten. Dabei helfe ich gerne, wenn ich gebraucht werde und es die Zeit zulässt.

Warum ist Ihrer Meinung nach das Ehrenamt so wichtig?

Menschen im Ehrenamt füllen eine wichtige Lücke im gesellschaftlichen Leben. Dies ist
 ausschlaggebend für den Erhalt der Vereine und somit auch der Dorfgemeinschaft. Dabei
 hat man eine direkte Einflussmöglichkeit an Dingen mitzuarbeiten, diese zum Besseren zu
 verändern, um Herzensprojekte voranzutreiben.

Was wünschen Sie sich für die Dorfgemeinschaft?

Ich wünsche mir, dass diese Gemeinschaft nicht verloren geht und die Vereine immer
 genügend Nachfolger bekommen.
 Denn in einer echten Gemeinschaft wird aus vielen Ich ein Wir.



BENEFIZSCHWIMMEN für die Flutopfer 29.8. 10-18 Uhr

Freibad Contwig *Con
Aqua*

Helfen Sie mit!

IHR EINTRITTSPREIS AN DIESEM TAG WIRD AN DIE FLUTOPFER GESPENDET

...und durch die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land weitergeleitet.

Für jeden, der gerne spenden möchte, nachfolgend alle notwendigen Informationen:

Konto: DE26 5425 0010 0075 0003 64

Empfänger: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Verw.-Zweck: Spende Flutopfer

Weitere Informationen erhalten Sie auf: www.vgzwland.de

Am Start unterstützen:

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
Gemeinde Contwig
DLRG Contwig



Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
lädt in Kooperation mit der Gleichstellungsstelle des Landkreises
Südwestpfalz herzlich ein zum:

Frauenfrühstück

**Schwimmbadgelände Contwig
Sa., 4.9.'21 von 10 bis 12 Uhr**

Lernen Sie Humor als eine ernsthaft
starke Ressource kennen! Humor
kann Ihnen eine starke innere
Kraft im Alltag sein, er verhilft
Ihnen zu einem erholsamen
Abstand, offeriert Ihnen neue
Lösungsansätze in schwierigen
Situationen, schenkt Ihnen mehr
Leichtigkeit und Gelassenheit.



*Humorvoll zu einem gestärkten und
gelassenen Alltag*

Alle interessierten Frauen sind herzlich eingeladen, sich an diesem Vormittag
in einer angenehmen Atmosphäre, guten Gesprächen und mit einer kompeten-
ten Referentin etwas Gutes zu tun.

Herzlichst, Ihre Yvonne Sarther

Um Anmeldung wird bis zum 29.8.21 gebeten bei:

VG Zweibrücken-Land, Frau Ressmann 06332/8062-101
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Morsch 06331/809-278
Gleichstellungsbeauftragte, Yvonne Sarther 01578/1285099
oder per Mail: gleichstellung@vgzwland.de

Für das Frühstück wird ein Kostenbeitrag in Höhe von 2,50 € erhoben.





Persönliche Besuche in der Verbandsgemeindeverwaltung

Wir möchten Sie, auch unter Fürsorgegesichtspunkten, darauf hinweisen und Sie bitten, **nur in zwingend notwendigen Fällen nach vorheriger telefonischer Absprache oder nach Terminabstimmung per E-Mail** unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter persönlich aufzusuchen.

Sollte ein Besuch zwingend notwendig sein, ist eine medizinische Gesichtsmaske (OP-Maske, FFP2- oder KN95-Maske) zu tragen.

Nutzen Sie bei Bedarf unsere anderen Kommunikationswege, wie z.B. Telefon, Fax, E-Mail: info@vgzwland.de, Briefkasten, Internetauftritt, Kontaktformular.

Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, Ansteckungsrisiken weitestgehend zu vermeiden. Damit schützen Sie sich selbst, andere Besucherinnen und Besucher sowie die Mitarbeitenden unserer Dienststelle.

Personen mit Erkältungssymptomen oder Personen, die sich in den vergangenen 14 Tagen in einem Risikogebiet aufgehalten haben oder Kontakt zu einer infizierten Person hatten, haben keinen Zutritt zur Dienststelle.

Bei persönlichen Vorsprachen im Einwohnermeldeamt (z. B. für Personalausweise, Reisepässe, An-, Ab- und Ummeldungen) ist unbedingt ein Termin zu vereinbaren (dies sollte vorzugsweise mit der Online-Terminvereinbarung unter www.vgzwland.de geschehen).

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Telefonsprechstunde des ersten Beigeordneten der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, David Betz, bietet Telefonsprechstunden für Bürgerinnen und Bürger an. Terminvereinbarung unter 0179 / 118 3024 oder per Mail unter davidoliverbetz@googlemail.com

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Dienstgebäude:

Landauer Straße 18 – 20

66482 Zweibrücken

Kümmererdienst nach Absprache.

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen: Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Dienstag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr, **Juli und August bis 17:00 Uhr.**

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr.

Bitte beachten Sie die Sommeröffnungszeiten, Juli und August.

Dienstzeiten:

Montag u. Dienstag 8.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 8.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr

Freitag 8.30 – 12.00 Uhr

Juli und August:

Montag u. Dienstag 7.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 15.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 7.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr

Freitag 7.30 – 12.00 Uhr

Telefon zentral: 06332 8062-0

Telefax zentral: 06332 8062-999

E-Mail zentral: info@vgzwland.de

E-Mail Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau hält aufgrund der weiterhin geltenden Kontaktbeschränkungen und der wieder ansteigenden Neuinfektionen keine Außensprechtage in unserer Verbandsgemeindeverwaltung ab.

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreis-

verwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung

Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen

Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Klein, Telefon 06331 809 110

E-Mail: n.klein@lksuedwestpfalz.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen

Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen, Hornbach und Dietrichingen

Alexander Mayer

Waldbewirtschaftung Region Südwestpfalz

Mobil.: 0160/2478480

Tel.: 06557/90094-0

Fax: 06557/90094-40

E-Mail: alexander.mayer@schmitz-waldwirtschaft.de

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr
 Internet: www.finanzamt-pirmasens.de
 E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de
 Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
 Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
 Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken
 Tel: 06332/871- 564 oder 565
 Fax: 06332/871-579
 Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
 Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
 Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
 Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
 Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
 Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
 Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
 Verbandsgemeinde-Verwaltung
 Zweibrücken-Land 06332-8062-0
 Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
 Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
 66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Tel. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Michael Conrad, Tel. 0151-41915722
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Ansprechpartner: Florian Gutmann, Tel. 0151-23583360
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)
 Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken 110
 Feuerwehr-Notrufe 112
 Polizei
 Polizeiinspektion und
 Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken 06332/976-0
 Polizeiinspektion und

Kriminalinspektion Pirmasens 06331/5200
 Rettungsdienst - 1. Hilfe
 Rettungsleitstelle Landau 112
 Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken 06332/97130
 Deutsches Rotes Kreuz, Homburg 06841/2880
 Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken 06332/4824-0
 Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens 06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken
 St. Elisabeth Krankenhaus 06332/82-0
 Krankenhaus Pirmasens
 Städt. Krankenhaus 06331/7140
Krankenhäuser Homburg
 Universitätskliniken im Landeskrankenhaus
 Homburg 06841/16-0
 Giftnotruf 06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen
 66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:
 - Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
 - Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
 - Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
 - Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
 66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.- Johannis-Krankenhaus, Nardinstraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
 bis Folgetag 07.00 Uhr
 Mittwoch von 13.00 Uhr
 bis Donnerstag 07.00 Uhr
 Freitags von 18.00 Uhr
 bis Montags 07.00 Uhr
 an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
 bis zum Folgetag 07.00 Uhr
Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
 samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
 s.domann@pflegeruf.net

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer) und muss vor Ort entrichtet werden.

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die Tierrettung/Fahrservice für alle Tiere Saar-Pfalz e.V. ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einen einzigartig konzipierten Sonder-Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere. Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisationen gewährleisten wir eine sichere und professionelle Unterbringung aller Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer: 06332/568860
 Die **Wildvogelhilfe Zweibrücken e.V** kümmert sich um verletzte Wildvögel sowie Tauben. 24 Stunden / 7 Tage die Woche erreichbar.
 Handy: 015753994384

In Riedelberg gibt es eine **private Auffangstation für Eichhörnchen**.
Tanja und Marco Berger
Tel. 0177/5602110 und 0163 / 9682830

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (**aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.**)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.08.30 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 16.30Uhr

Sa.08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ VERSCHIEDENES

■ VdK Zweibrücken

Erreichbarkeitszeiten (zur Teminvereinbarung)

MO u. DO: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

DI u. FR: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwochs geschlossen.

Tel.: 06332-75886

■ SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich.

Frau Weidner 06331/ 1445913

■ Leitstelle „Älter werden“

Die Leitstelle „Älter werden“ ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung 06331/809-333 k.frisch@lksuedwestpfalz.de

■ Frauenselbsthilfe nach Krebs

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ Hilfe bei Demenz

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

■ Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.



WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den OrtsbürgermeisterInnen.



Wir gratulieren
Altersjubiläen in der Zeit vom 16.08.2021 bis 22.08.2021

Kleinsteinhausen

19.08. Frau Herberger, Karola 66484 Kleinsteinhausen, Emmerer Weg 2 Zum 70. Geburtstag

Ehejubiläen in der Zeit vom 16.08. bis 22.08.2021

Contwig

20.08. Müller Hans, Müller Roswitha, 66497 Contwig OT Stambach, Landauer Straße 22 50 Jahre

Dellfeld

19.08. Rothhaar Edwin, Rothhaar66503 Dellfeld, Hauptstraße 51 60 Jahre
Adelheid,

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ



KULTUR

Stadt Zweibrücken

kvhs-Fortbildung: Wenn Kinder lästern und hänseln

- Mobbing erkennen und intervenieren

Am 30. September bietet die Kreisvolkshochschule Südwestpfalz von 9.00-16.00 Uhr eine eintägige Fortbildung zum Thema Mobbing erkennen und intervenieren im Dr. Lederer-Haus in Rodalben an.

Ziel dieses Seminars ist es, pädagogische Fachkräfte, die insbesondere mit 6-10-Jährigen arbeiten, für das Thema „Mobbing“ zu sensibilisieren, Ansätze und Kennzeichen von Mobbing frühzeitig zu erkennen, Einschätzungen zu treffen und Interventionsmöglichkeiten kennenzulernen.

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Fachberatungsstelle Kindertagesstätten des Landkreises Südwestpfalz statt. Die Kursgebühr beträgt 66,00 €.

Interessierte können sich telefonisch unter 06331 809-336, per E-Mail über info@kvhs-swp.de oder über www.kvhs-swp.de anmelden.

Jugendkunstschule Zweibrücken



Anmeldung unter: www.jukuschu-zw.de,
06332 9239-17

oder Kaufmännischer Leiter Jochen Schael

06337 316

Ab Freitag, den 18.06.2021 nimmt die Jugendkunstschule Zweibrücken unter Einhaltung des Hygienekonzeptes, Abstandsregelung und Maskenpflicht Ihren Schulbetrieb wieder auf.

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. **Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs ein- und aussteigen.**

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: Kursbeginn 18.06.2021. Ende 17.12.2021. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 - 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Dozenten: Eugen Waßmann, Marina Beyer,
 Ramona Hewer-Wachs,

Vorschulkurs: Malwerkstatt

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termin: Freitag 15.00 - 17.00 Uhr
Hinweis: Zeitpunkt und Teilnahme nach Absprache
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahre
Kursgebühr: 2 Kurstage, (je 2 Stunden) 22,00 EURO
Leitung: Iris Weiß

Vorschulkurs: „Malen“ mit PC und Tablet

Experimentieren mit PC und Tablet Grafik - Tablets werden für den Kurs gestellt.
Termine:

Tablet Grafik 1: Freitag, 25.06. und 23.07. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr
Tablet Grafik 2: Freitag; 17.09. und 08.10. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.
 Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO, 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs Sandstein: Freitag 25.06. 14.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 26.06. 10.00 - 17.00 Uhr
Kurs Ytong: Freitag 10.09. 14.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 11.09. 10.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: je Kurs 55,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.
 Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Kurs: Graffiti Street Art (Straßenkunst)

Kunst im öffentlichen Raum

Es wird mit verschiedenen Medien (Marker, Pinsel, Malerrollen, Sprüh-dosen Schablonen Aufkleber und Poster) gearbeitet, um ein Werk fertig zu stellen.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht
Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO, 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Peter Schaumburger

Workshop: freie Malerei für Jung und Alt

Kinder haben eine blühende Phantasie, In diesem Kurs können sie diese ausleben, der Dozent hilft Ihnen dabei. Wie malt man Tiere, Menschen, Blumen, Bäume, Fahrzeuge? Was sind kalte und warme Farben?

Er wird zeigen wie die Maltechnik richtig funktioniert und angewendet wird, Farben spüren, erleben und kennenlernen,

Freie Malerei 2: 26.07. - 29.07. jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahr, Eltern und junge Erwachsene
Kursgebühr: je 55,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen.

Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten.

Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech treiben: 18.10. - 21.10., jeweils 9.30 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie unter Verwendung von Recyclingmaterialien. Tetra-Pak, CDs, Pralinen,- Keksverpackungen, Tablettenhüllen und anderes.

Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Drucken: 02.08. - 06.08. jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene, Eltern
Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten
Dozentin: Gabi Wagner

Workshop: Comic

Lustige Comicfiguren - Tiere und Charaktere- (Basiskurs)

Die Kinder lernen die zeichnerische Basis im Entwickeln von Comicfiguren. Tiere und Personen werden charakteristisch dargestellt und in Farbe entsprechend vollendet, die ihre eigene Geschichte erzählen.

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre
Comic: 3 11.10. - 15.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahr, junge Erwachsene

Grundformen im Körper von Mensch und Tier

In diesem Basiskurs lernen die Teilnehmer-/Innen über die Beobachtung von Grundformen im Körper von Mensch und Tier, Accessoires, durch zeichnerische Übungen und schließlich über die fertige Konturzeichnung am Leuchttisch diverse Typen und Charaktere zu entwickeln und diese dann farblich in Szene zu setzen.

Comic: 2 23.08. - 27.08., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre
Comic: 4 18.10. - 22.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahre, junge Erwachsene
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Christophe Tupinier

Kurs Themenorientiertes Schreiben:

Bei diesem Kurs geht es nicht um Rechtschreibung, sondern hier ist Ideenreichtum gefragt. Bildimpulse fördern eigene Ideen. Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontan Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben und untermalen. eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termine: auf Anfrage und Bedarf
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche
Kursgebühr: 30,00 EURO
Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeiten mit Ton oder Ytong). Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden
Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten Mindestgebühr 90,00 EURO

Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule

Unter künstlerischer Leitung erleben das Geburtstagskind und die Gäste drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.

Angeboten wird unter anderem:

Arbeiten mit Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Comic zeichnen. Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke, Seidenmalerei und Serviettentech-niken.

Dauer: 180 Minuten
Gebühr: 150,00 EURO incl. Materialkosten.

Bei Filzen, Malen auf Stoff und Seidenmalerei fallen zusätzliche Materialkosten an.

Kinder ab 5 Jahre, max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage

Infos auf unserer Homepage, Facebook und der Tageszeitung

Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ im barocken Gartendenkmal

Am **Sonntag, dem 15. August** begleitet die herzogliche Kammerzofe ab 14:30 Uhr beim Spaziergang durch das barocke Gartendenkmal in der Fasanerie.

Bei der Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ dreht sich alles um den polnischen

Exilkönig Stanislaus Leszczyński. Er hat 1715 die barocke Gartenanlage „Tschifflick“ anlegen lassen.

Flanieren Sie mit der herzoglichen Kammerzofe durch das einzigartige barocke Gartendenkmal im Naherholungsgebiet „Fasanerie“ und hören Sie von Freud und Leid des Lebemanns Leszczyński und der schicksalhaften Geschichte seiner Familie: Lebenslust, Intrigen, Sehnsucht und Hoffnung – filmreif!

Treffpunkt ist an der großen Linde am Romantik Hotels Landschloss Fasanerie, neben dem Parkplatz. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden und die Teilnahmegebühr beträgt 6 Euro.

Eine Voranmeldung ist beim Kultur- und Verkehrsamt erforderlich!

Bitte halten Sie für die Zahlung der Teilnahmegebühren passenden Betrag bereit.

Ein eigener Mundschutz sollte mitgebracht werden.



● Contwig

Jugendabteilung des Humoristischen Fasenachtsverein Zweibrücken/Contwig e.V

Du hast Lust auf Garde- und/oder karnevalistischen Tanzsport?

Du willst Spaß in einer Gemeinschaft haben?

Dann suchen wir dich!

HFZ Minis (3 bis 7 Jahre)

HFZ Jugendgarde (8 bis 11 Jahre)

HFZ Juniorengarde (12 bis 15 Jahre)

HFZ Funkengarde (ab 16 Jahre)

Die Trainingszeiten und weitere Informationen erhältst du unter: hfz-jugend@outlook.de

Wir freuen uns auf dich. Allee Hopp!

● Dellfeld

Die **Jugendfeuerwehr Dellfeld** übt alle 14 Tage Montags (in geraden Wochen) von 18-20 Uhr. Treffpunkt ist das Gerätehaus der freiwilligen Feuerwehr Dellfeld, Mittelgasse 11, 66503 Dellfeld.

Alle 10-16-jährigen Jugendliche, die Lust auf Spaß, Feuerwehr, Kameradschaft, Action und mehr haben, sind gerne zum schnuppern eingeladen.

Kontakt:

Jugendwart Raphael Dufour

Telefon & WhatsApp 0176 - 34929234

Email: jfw-dellfeld@outlook.de

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach Jugend - Termine und Veranstaltungen -

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040. Wir sind im **Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden,**

Email: pfarramt@evk-hornbach.de;

Alle Gruppen und Kreise sind bis auf weiteres noch abgesagt.

Sommerferien vom 19.07.-27.08.2021.

Bitte beachten Sie unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Junkes

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.junkes@vgzwland.de

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Kleinsteinhausen** sucht für die **kommunale Kindertagesstätte in Kleinsteinhausen**

**Erzieher/innen, Kinderpfleger/innen,
Sozialassistenten/innen (m/w/d)**

beginnend zum 01.09.2021 in Teilzeit (20,5 Stunden) unbefristet.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) - Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Sie verfügen über:

- Eine Berufsausbildung als Erzieher/in, Kinderpfleger/in oder Sozialassistent/in
- Begeisterungsfähigkeit für Innovation und konzeptionelle Arbeit
- Soziale Kompetenz und eine positive und wertschätzende Grundhaltung
- Fähigkeit zu einer vertrauensvollen Zusammenarbeit mit Eltern
- Kontaktfreudigkeit, zuverlässiges und verbindliches Auftreten
- Zusatzausbildung im Bereich Frühpädagogik sollte vorhanden sein, bzw. die Bereitschaft zur Qualifikation und Fortbildung wird erwartet.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss-, Ausbildungs- und Arbeitszeugnissen, Weiterbildungszertifikate etc.)

bis spätestens 27.08.2021 an:

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Personalabteilung

Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken

oder per E-Mail an info@vgzwland.de

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur als unbeglaubigte Kopien ein. Eine Rücksendung der Unterlagen erfolgt nicht. Die datenschutzgerechte Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zu.



Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d)

im Bereich Sekretariat/Assistenz für das Vorzimmer des Bürgermeisters.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Das Beschäftigungsverhältnis wird vorläufig befristet für die Dauer von 2 Jahren mit der Option der Weiterbeschäftigung bei Eignung und Bewährung.

Der Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen:

- Büromanagement (Post- und E-Mail- Bearbeitung, Telefondienst, Verwaltung und Pflege von Datenbanken, Dokumentenverwaltung)
- Interne und externe Korrespondenz
- Allgemeine administrative Aufgaben
- Terminvorbereitung, Terminkoordinierung und Terminüberwachung
- Bewirtung und Betreuung von Gästen
- Vorbereitung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Projekten und Besprechungen
- Unterstützung bei der Öffentlichkeitsarbeit (z. B. Verfassung von Presstexten, Vorbereitung von Ehrungen)
- Beschaffung von Büromaterial
- Mithilfe bei der Erfassung von Rechnungen für den digitalen Rechnungseingang

Ihr Anforderungsprofil:

- abgeschlossene Berufsausbildung vorzugsweise im öffentlichen Dienst oder im kaufmännischen Bereich
- sicherer Umgang mit dem PC und den Office-Programmen (Word, Excel, PowerPoint)

- hohes Maß an Selbstständigkeit, Organisationsgeschick und Engagement
- hohe Einsatzbereitschaft sowie absolute Diskretion
- schnelle Auffassungsgabe, Flexibilität im Umgang mit wechselnden Aufgabenstellungen und eigenständige Priorisierung
- verbindliches und freundliches Auftreten sowie gute Kommunikations- und Teamfähigkeit

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Bei gleicher Eignung werden die Vorgaben des SGB IX beachtet.

Die zu besetzende Stelle ist grundsätzlich auch für Teilzeitkräfte geeignet. Gehen entsprechende Bewerbungen ein, wird geprüft, ob den Teilzeitwünschen im Rahmen der dienstlichen Möglichkeiten entsprochen werden kann.

Bewerbungen mit entsprechend aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) richten Sie bitte bis zum **31. August 2021** an

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Personalabteilung

Landauer Str. 18-20

66482 Zweibrücken

vorzugsweise per E-Mail an info@vgzwland.de (alle Unterlagen zusammengefasst in **einer** pdf-Datei).

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Karl-Heinz Brügel (Tel.: 06332/8062-111, E-Mail: k.bruegel@vgzwland.de).

Hinweis:

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zu.

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur als unbeglaubigte Kopien ein. Eine Rücksendung der Unterlagen erfolgt nicht. Die datenschutzgerechte Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert. Sollten Sie eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, senden Sie uns bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag zu. Bewerbungs- und Reisekosten werden von der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land nicht übernommen.

Wichtige Information für unsere Kunden in Bechhofen:

Unterbrechung der Trinkwasserversorgung

Am **Sonntag, den 22.08.2021** werden die Verbandsgemeindewerke zwingend notwendige und dringende Arbeiten am Trinkwassernetz in der Hauptstraße ausführen. Daher wird ab 8:00 Uhr bis voraussichtlich 16:00 Uhr die Wasserversorgung in weiten Teilen von Bechhofen abgestellt.

Wir empfehlen unseren Kunden soweit notwendig entsprechende Wasservorräte für die Toilettenspülung und zum Händewaschen zu bevorraten. Außerdem ist es empfehlenswert, das Wasser an der Wasseruhr abzustellen. Das verhindert im Einzelfall, dass die Hausinstallation leer läuft und sich anschließend bei Wiederinbetriebnahme Druckschläge durch Luft in den Leitungen entstehen.

Die Werke sind bemüht, die Arbeiten schnellstmöglich zu erledigen. Bei Fragen erreichen Sie unseren Wassermeister, Herrn Pirmann, während der Bauphase unter der Telefonnummer 0160/96969743 sowie den Bereitschaftsdienst unter 0171/7777559.

Wir bitten um Ihr Verständnis für die Unannehmlichkeiten.

Eckart Schwarz

**ALTHORNBACH****Ortsbürgermeister Bernd Kipp**Tel. mobil 0160/98646476,
Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung**BECHHOFEN****Ortsbürgermeister Paul Sefrin**Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793**BATTWEILER****Ortsbürgermeister Werner Veith**Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung**Bürgersprechstunde des Bürgermeisters**Bis einschließlich 25.08.2021 finden keine Bürgersprechstunden
statt.**Wichtige Information für unsere Kunden in Bechhofen:****Unterbrechung der
Trinkwasserversorgung**

Am **Sonntag, den 22.08.2021** werden die Verbandsgemeindewerke zwingend notwendige und dringende Arbeiten am Trinkwassernetz in der Hauptstraße ausführen. Daher wird ab 8:00 Uhr bis voraussichtlich 16:00 Uhr die Wasserversorgung in weiten Teilen von Bechhofen abgestellt.

Wir empfehlen unseren Kunden soweit notwendig entsprechende Wasservorräte für die Toilettenspülung und zum Händewaschen zu bevorraten. Außerdem ist es empfehlenswert, das Wasser an der Wasseruhr abzustellen. Das verhindert im Einzelfall, dass die Hausinstallation leer läuft und sich anschließend bei Wiederinbetriebnahme Druckschläge durch Luft in den Leitungen entstehen.

Die Werke sind bemüht, die Arbeiten schnellstmöglich zu erledigen. Bei Fragen erreichen Sie unseren Wassermeister, Herrn Pirmann, während der Bauphase unter der Telefonnummer 0160/96969743 sowie den Bereitschaftsdienst unter 0171/7777559.

Wir bitten um Ihr Verständnis für die Unannehmlichkeiten.

Eckart Schwarz

**CONTWIG****Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette**Tel. 0176-70117021
E-Mail: nadine.brinette@gemeinde-contwig.de
www.gemeinde-contwig.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung
Im Eingangsbereich des Rathauses steht Ihnen unser Briefkasten auch als „**BÜRGERBOX**“ zur Verfügung, in welche Sie Ihre Anliegen, Kritik, Anregungen und Wünsche einwerfen können.
Der Bürgerbus fährt jeden Donnerstag von 9-16 Uhr für Sie und ist unter 06332-568860 erreichbar.

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Frau Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette vom 16.08.2021 bis einschließlich 29.08.2021 nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt vom 16.08.2021 bis 22.08.2021 der 2. Ortsbeigeordnete, Herr Thorsten Maisch und vom 23.08.2021 bis 29.08.2021 die 1. Ortsbeigeordnete, Frau Margit Ernst.

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Contwig sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätten in 66497 Contwig und 66497 Stambach eine Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit mit 10 Wochenstunden.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) im Wirtschaftsdienst. Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 10 Stunden unbefristet.

Zu den Aufgabenbereichen gehören:

- Umsetzung der Reinigungsplan nach den Hygienevorschriften
- Reinigung nach Absprache mit der Leitung,
- Tägliche fachgerechte Mülltrennung und Müllentsorgung,
- Fachgerechter und sorgsamer Umgang mit Reinigungsmitteln,
- Einhaltung von Betriebsanweisungen sowie Anwendungsvorschriften genutzter Pflegemittel,
- Materialgerechte Reinigung und Pflege der Räume und des Mobiliars,
- Meldung von Schäden und ggf. deren Beseitigung,
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit den Mitarbeitenden der Einrichtung,

Persönliche Anforderungen:

- Fachwissen über Reinigungsmittel und deren Anwendung
- Erfahrung in der Unterhaltsreinigung
- Sie sind im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis Kl. B und einem eigenen PKW.
- Teamfähigkeit

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss-, Ausbildungs- und Arbeitszeugnissen, Weiterbildungszertifikate etc.)

bis spätestens 28.08.2021 an:
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur als unbeglaubigte Kopien ein. Eine Rücksendung der Unterlagen erfolgt nicht. Die datenschutzgerechte Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Kleinsteinhausen

vom 13.07.2021

1. Ausweisung eines Neubaugebietes im Bereich „Auf dem Alten Feld“

1.1 Aufstellungsbeschluss für Bebauungsplan

In der Sitzung des Ortsgemeinderates am 19.05.2021 wurde die Vorplanung zum Bebauungsplan „Auf dem alten Feld“ von Herrn Dipl.-Ing. Rainer Martin, artec Bauprojekte GmbH, aus Ramstein-Miesenbach vorgestellt. In diesem Gebiet gab es in den zurückliegenden Jahren bereits Bestrebungen, ein großes Baugebiet auszuweisen. Das Bebauungsplanverfahren und bereits die Baulandumlegung waren schon in den 1990iger Jahren eingeleitet, aber nie zu Ende geführt worden, bis der Ortsgemeinderat schließlich die Aufhebung des Umlenungsbeschlusses entschied.

Mit dem erneuten Bebauungsplanverfahren sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für ca. 30 Baugrundstücke in zwei Bauabschnitten geschaffen werden.

Zur Deckung der Nachfrage nach Bauplätzen ist die Ausweisung eines allgemeinen Wohngebietes nach § 4 BauNVO vorgesehen. Hierfür wird die im Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land (rechtswirksam seit dem 18.05.2006), Gemarkung Kleinsteinhausen, dargestellte ca. 4,2 ha große geplante Wohnbaufläche in Anspruch genommen und überplant.

Der Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Gemarkung Kleinsteinhausen, ist im Zuge einer Berichtigung gemäß der Flächeninanspruchnahme des Bebauungsplans „Auf dem alten Feld“ anzupassen.

Nach § 13b BauGB (Einbeziehung von Außenbereichsflächen in das beschleunigte Verfahren) gilt § 13a BauGB (beschleunigtes Verfahren) entsprechend für Bebauungspläne mit einer Grundfläche von weniger als 10.000 qm, durch die die Zulässigkeit von Wohnnutzung auf Flächen begründet wird, die sich an im Zusammenhang bebaute Ortsteile anschließen.

Die festgesetzte zulässige Grundfläche im Sinne des § 13a Absatz 1 Satz 2 BauGB i.V.m. § 19 Absatz 2 BauNutzungsverordnung (BauNVO) beträgt weniger als 10.000 qm (§ 13b Satz 1 BauGB).

Das Bauleitplanverfahren soll im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB mit Einbeziehung von Außenbereichsflächen in Verbindung mit § 13a BauGB durchgeführt werden.

Der Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren wird ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Der rd. 2,4 ha große Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Auf dem alten Feld“ befindet sich am südwestlichen Ortsrand der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen, westlich der Gemeindestraßen „Kapellenweg“, „Brunnenweg“ sowie „Friedhofstraße“ und beinhaltet nachfolgende Grundstücke mit den Flurstücksnummern 52/23, 152, 152/2, 153, 322, 323, 324, 1692, 1692/2, 1693, 1705, 1707, 1708, 1710

sowie teilweise die Grundstücke mit den Flurstücksnummern 52/22 (Brunnenweg), 325/3, 325/4 und 327.

Der Ortsgemeinderat Kleinsteinhausen fasst gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Auf dem alten Feld“ gemäß

§ 13b i.V.m. § 13a BauGB.

1.2 Veränderungssperre

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen beabsichtigt ein Wohnbaugebiet im Bereich der Gewanne „Auf dem alten Feld“ am südwestlichen Ortsrand auszuweisen. In dieser Sitzung wurde der Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan gefasst.

Zur Sicherung der Planung für den künftigen Planbereich wird die Veränderungssperre erlassen.

Der Ortsgemeinderat Kleinsteinhausen beschließt die Satzung der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen über die Veränderungssperre für den Bereich des Bebauungsplanes „Auf dem alten Feld“.

2. Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2022

Gemäß Mitteilung der Kreisverwaltung Südwestpfalz hat das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) in Abstimmung mit den Bundesländern entschieden, am Wettbewerbsturnus 2021 bis 2023 festzuhalten. Rheinland-Pfalz wird sich mit lediglich einem Lan-



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/9946007
www.dietrichingen.eu



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Öffentliche Bekanntmachung

über die Einberufung einer Ersatzperson in den Gemeinderat der Ortsgemeinde Käshofen

Das Ortsgemeinderatsmitglied Klaus-Martin Weber ist aus dem Ortsgemeinderat Käshofen ausgeschieden. Nach § 45 Kommunalwahlgesetz (KWG) ist deshalb eine Ersatzperson einzuberufen.

Als Ersatzperson wurde Herr Bernd Hofer, wohnhaft Blumenstr. 25, Käshofen, einberufen. Herr Hofer hat das Mandat angenommen. Dies wird hiermit gemäß § 68 Abs. 3 Kommunalwahlordnung (KWO) öffentlich bekannt gemacht.

Käshofen, den 09.08.2021
gez. Egon Gilbert
Wahlleiter



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

des Wettbewerbs (Kreis-, Gebiets- und Landesebene), der im Jahr 2022 stattfinden soll, an einem Bundesentscheid 2023 beteiligen.

Der Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2022 wird zugestimmt.

3. Auftragsvergabe „Sanierung Dorfgemeinschaftshaus“

Die Vorsitzende teilt dem Ortsgemeinderat mit, dass für die Sanierung im Dorfgemeinschaftshaus ein Nachtrag der Firma Dingeldein vorgelegt wurde.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Angebotsnachtrag der Firma Dingeldein zu.

Nichtöffentlich

4. Vertragsangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt eine Benutzungsordnung.

5. Neubaugebiet „Auf dem Alten Feld“

Der Ortsgemeinderat beschließt die Zustimmung zu einem Kooperationsvertrag und eine Absichtserklärung.



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mausbach vom 26.07.2021

1. Städtebauliche Sanierung in der Ortslage nach §§ 136 ff. BauGB; Informationen

1.1 Festlegung der Sanierungsziele und städtebaulicher Rahmenplan

1.2 Abgrenzung des Sanierungsgebietes

1.3 Sanierungssatzung und die Durchführungsfrist

Der Ortsgemeinderat Mausbach hat in seiner Sitzung vom 15.03.2021 den Grundsatzbeschluss zur Durchführung von städtebaulichen Sanierungsmaßnahmen gefasst. Gleichzeitig beschloss der Ortsgemeinderat vorbereitende Untersuchungen gemäß §141 BauGB durchzuführen. Die Untersuchungen führte auftragsgemäß das Planungsbüro Wolf, Kaiserslautern durch.

Die vorbereitenden Untersuchungen haben das Vorliegen städtebaulicher Missstände im Untersuchungsbereich bestätigt. Herr Wolf vom Planungsbüro stellt dem Ortsgemeinderat die Untersuchungsergebnisse vor, schlägt die daraus abzuleitenden Sanierungsziele vor und erläutert den Rahmenplan. Aktuell läuft noch die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange. Bei der Öffentlichkeitsbeteiligung sind keine Anregungen oder Bedenken eingegangen.

Gemäß § 142 Abs. 1 BauGB ist das Sanierungsgebiet so zu begrenzen, dass sich die Sanierung zweckmäßig durchführen lässt.

Herr Wolf legt in der Sitzung die Karte mit der vorgeschlagenen Abgrenzung des Sanierungsgebietes vor und erläutert die Abgrenzung. Das Gebiet erstreckt sich auf folgende Straßen mit den jeweiligen Anliegergrundstücken in der Ortslage: Althornbacher Straße, Bergstraße, Eckstraße, Feldstraße, Hauptstraße, Schulstraße (mit Ausnahme des Grundstücks 112), sowie der südliche Teil des Ackerwegs.

Gemäß § 142 Abs. 1 Satz 1 BauGB kann die Gemeinde ein Gebiet, in dem eine städtebauliche Sanierungsmaßnahme durchgeführt werden soll, durch Beschluss förmlich als Sanierungsgebiet festlegen (förmlich festgelegtes Sanierungsgebiet).

Nach Abs. 2 dieser Vorschrift beschließt die Gemeinde die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes als Satzung (Sanierungssatzung). In der Sanierungssatzung ist das Sanierungsgebiet zu bezeichnen.

Bei diesem Beschluss ist zugleich durch Beschluss die Frist festzulegen, in der die Sanierung durchgeführt werden soll; die Frist soll 15 Jahre nicht überschreiten.

In der Sanierungssatzung ist die Anwendung der Vorschriften des Dritten Abschnittes (§§ 152 bis 156a BauGB) auszuschließen, wenn sie für die Durchführung der Sanierung nicht erforderlich ist und die Durchführung hierdurch voraussichtlich nicht erschwert wird (vereinfachtes Sanierungsverfahren). In diesem Fall kann in der Sanierungssatzung auch die Genehmigungspflicht nach § 144 BauGB insgesamt, nach § 144 Abs. 1 (Veränderungssperre) oder § 144 Abs. 2 (Verfügungssperre) ausgeschlossen werden.

Der Entwurf einer Sanierungssatzung liegt den Ratsmitgliedern vor. Die Sanierung soll im vereinfachten Verfahren ohne Anwendung der Vorschriften der §§ 152 bis 156a BauGB durchgeführt werden. Eine sanierungsrechtliche Genehmigungspflicht für Vorhaben (Veränderungssperre) und Rechtsvorgänge (Verfügungssperre) nach § 144 BauGB soll nicht festgesetzt werden.

Die erforderlichen Beschlüsse zu diesen Punkten sollen in der nächsten Sitzung gefasst werden.

2. Beschlussfassung im Umlaufverfahren

Die folgende Beschlussfassung im Umlaufverfahren wird dem Ortsgemeinderat zur Kenntnis gebracht:

Grundstücksangelegenheit; Kalkulation Verkaufspreis Baugrundstücke im Neubaugebiet

Der Ortsgemeinderat legt den Verkaufspreis für die Grundstücke im Neubaugebiet fest.

3. Errichtung eines Unterstandes/Lagerraums am Freizeitgelände

Ortsbürgermeister Krippleben informiert darüber, dass bereits Gespräche mit Bauunternehmen für die Errichtung eines Lagerraumes in Fertigbauweise im Bereich der Grillhütte stattgefunden haben und Angebote angefordert wurden. Das Gebäude soll als genehmigungsfreies Vorhaben nach der Landesbauordnung bis 50 m³ umbauter Raum errichtet werden. Die Ausführungspläne und statischen Anforderungen werden mit dem Planungsbüro Wolf abgestimmt.

Der Ortsgemeinderat beschließt grundsätzlich die Errichtung des Lagerraumes und ermächtigt den Ortsbürgermeister, Aufträge zu vergeben.

4. Erschließung 3. Bauabschnitt Plomb-Felsacker; Auftragsvergabe Tragwerksplanung

Im Rahmen der Erschließung des Baugebiets wird der vorhandene Sandfang oberhalb des bestehenden Ackerweges weggelassen. Dafür ist ein neuer Sandfang am Weg oberhalb der Schulstraße vorgesehen, der das Außengebietswasser aufnimmt und in die Regenwasserleitung abgibt. Für die Errichtung des Bauwerks ist eine Tragwerksplanung (Statik) zu erstellen. Das Büro Dilger hat angeboten, die erforderlichen Ingenieurleistungen der Tragwerksplanung zu erbringen. Die Vergütung erfolgt nach den Regelsätzen der HOAI und ist abhängig von den Kosten des Bauwerks.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Vergabe der Tragwerksplanung an das Büro Dilger, Dahn.

5. Ausbau barrierefreier Bushaltestellen; Zustimmung zur Planung

Der 3. Nahverkehrsplan sieht für alle mit Kategorie B (1) versehenen Bushaltestellen innerhalb der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land einen barrierefreien Ausbau bis Ende 2021 vor. Die Ortsgemeinde hat hierzu im Herbst 2020 bereits einen Grundsatzbeschluss gefasst und die Planungsleistungen an das Büro Schönhofen Ingenieure, Kaiserslautern vergeben.

Im Februar 2021 wurden die vom Ingenieurbüro eingereichten Entwurfsunterlagen mit den Trägern öffentlicher Belange abgestimmt.

Das Ingenieurbüro hat nunmehr die Kosten für die abgestimmten Ausbauplanungen für die jeweiligen Haltestellen vorgelegt.

Ziel der Ausbauarbeiten ist es die Reststufenhöhe und die Spaltenbreite beim Einsteigen in den Bus auf ein Minimum zu reduzieren. Realisieren lässt sich dies durch ein Anheben der Bushaltestelle mittels Buskapsteinen auf 18 cm ab Straßenniveau oder 21 cm bei beengten Gegebenheiten. Je nach Lage empfiehlt es sich eine Bushaltestelle durch eine Fahrbahnrandhaltestelle zu ersetzen. Um sehbehinderten Menschen das Auffinden der Bushaltestelle zu erleichtern, wird ein taktiles Leitsystem angewandt, welches bei den Bodenindikatoren durch Rillen und Noppen den Weg zur Einstiegsfläche weist. Der Regelaufbau einer barrierefreien Bushaltestelle sieht eine Länge von mindestens 12 m vor. Nur bei sehr beengten Verhältnissen und Planungsschwierigkeiten lässt sich die Regellänge auf 8 m verkürzen.

Das Land bezuschusst den Ausbau der Haltestellen mit bis zu 85 %, darüber hinaus wird für Wartehallen ein Pauschalbetrag von 2.050 € angesetzt. Die restlichen Kosten trägt die jeweilige Ortsgemeinde.

Aufgrund der Dringlichkeit des Projektfortschritts wurden bereits Zuwendungsanträge beim LBM zur Prüfung eingereicht. Sobald eine Bewilligung der Maßnahmen erfolgt ist, werden die Tiefbauarbeiten öffentlich ausgeschrieben. Über die Beauftragung einer Baufirma wird die Ortsgemeinde im Spätsommer dann nochmals beschließen.

Der Ortsgemeinderat stimmt der vorgelegten Planung unter den vorgenannten Kostenansätzen zu.

6. Festzelt; Ersatzbeschaffung

Das bisher vorhandene Festzelt, das die Ortsgemeinde zusammen mit örtlichen Vereinen erworben hatte, ist ca. 25 Jahre alt und entsprechend sanierungsbedürftig. Ortsbürgermeister Krippleben informiert über das vorliegende Angebot der Fa. Autosattlerei Schmidt, Homburg, für die Herstellung und Lieferung eines Veranstaltungszeltes mit den Abmessungen 6 m Breite und 12 m Länge zu einem Komplettpreis von 12.500,00 Euro brutto. Alternative Angebote bei anderen Zeltherstellern wurden ebenfalls geprüft und liegen darüber.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Ersatzbeschaffung des Zeltes bei der Fa. Autosattlerei Schmidt, Homburg, auf der Grundlage des vorliegenden Angebotes.

Nichtöffentlich

7. Bauangelegenheit

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Bauangelegenheit.

8. Grundstücksangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt in mehreren Grundstücksangelegenheiten.

Straßenreinigungspflicht

Auf Veranlassung der Ortsgemeinde weisen wir die Eigentümer der in Mausbach gelegenen Grundstücke auf die Bestimmungen der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen in der Gemeinde Mausbach hin.

Hiernach sind alle Eigentümer, Besitzer oder sonstige Nutzungsrechte der innerhalb der Ortslage an öffentlichen Straßen angrenzenden unbebauten und bebauten Grundstücke verpflichtet, Straßen und Bürgersteige sowie die Straßenrinne an Tagen vor einem Sonntag, einem gesetzlichen oder kirchlichen Feiertag zu reinigen, soweit die Reinigung nicht in besonderen Fällen öfter erforderlich ist.

Außergewöhnliche Verunreinigungen müssen vom Verursacher sofort beseitigt werden. Hierzu zählen insbesondere Verunreinigungen durch An- und Abfuhr von Baumaterialien, Verunreinigungen beim Viehtrieb etc.

Wird der Verursacher nicht ermittelt, so obliegt dem Grundstückseigentümer die Verpflichtung zur außerordentlichen Reinigung. Bäume, Sträucher und sonstiger Überwuchs, der in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragt, ist regelmäßig zurückzuschneiden, die ordnungsgemäße Nutzung der angrenzenden Verkehrsflächen zu gewährleisten.

Wir bitten um Einhaltung der bestehenden Verpflichtungen und weisen gleichzeitig darauf hin, dass derjenige, der seiner Reinigungspflicht, nicht nachkommt, eine Ordnungswidrigkeit begeht, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Kontrollen werden durch die Ordnungsbehörde erfolgen!

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
-Örtliche Ordnungsbehörde-

nicht nachkommt, eine Ordnungswidrigkeit begeht, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Kontrollen werden durch die Ordnungsbehörde erfolgen!

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
-Örtliche Ordnungsbehörde-



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Gottesdienste der katholischen Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Samstag, 14.08.2021

18.00 Uhr **St. Peter:** Heilige Messe

Sonntag, 15.08.2021

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

9.00 Uhr **St. Pirmin:** Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

Wärmegewinne möglich machen

Die Südausrichtung von Fensterflächen ermöglicht einen hohen Eintrag von Sonnenwärme; sie erfordert aber einen sommerlichen Wärmeschutz. So sollte die verglaste Fläche nicht mehr als rund 30 Prozent der gesamten Südfassade betragen, sonst wird es im Sommer zu heiß. Die optimale Zahl, Größe und Ausrichtung von Fenstern wird meist rechnerisch ermittelt, um das beste Verhältnis von Wärmegewinnen und -verlusten zu erzielen. Auch eine passende Raumplanung ist wichtig. Wenn die Hauptaufenthaltsräume wie Wohn- und Kinderzimmer im Südteil des Hauses liegen, kann die Sonnenwärme am besten genutzt werden. Räume, die mit einer niedrigeren Temperatur genutzt werden, wie Schlafzimmer und Küche sollten eher Richtung Norden platziert sein.

Auch Wintergärten können - richtig konstruiert - in den Übergangszeiten, solare Gewinne erzielen. Die einstrahlende Sonne heizt den Raum auf. Allerdings sollten in Wintergärten keine Heizkörper installiert sein und der Wintergartenbereich sollte durch eine dichte Tür und einen massiven Wandbereich von der beheizten Wohnfläche abgetrennt sein. Andernfalls kann ein Wintergarten auch den Energieverbrauch erhöhen. Ein Wintergarten, der nach Süden ausgerichtet ist, überhitzt im Sommer schnell und muss deshalb eine wirksame Außenverschattung haben. Nach Osten und Westen ausgerichtete Wintergärten brauchen seitliche Verschattungsvorrichtungen; zu bedenken ist, dass dabei die Aussicht zeitweise verloren geht. Durch geschickte Kombination von Ausrichtung und Gartenplanung lässt sich dieses Problem beheben.

Fragen zur Neubauplanung sowie zu allen Bereichen des Energie-sparens im Alt- und Neubau beantworten die Energieberater der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz in einem individuellen Beratungsgespräch nach telefonischer Voranmeldung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 26. August von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**.

Die Beratung ist kostenfrei. Sie findet telefonisch und an einigen Beratungsstellen auch wieder persönlich statt. Weitere Informationen und einen Termin erhalten Verbraucher/innen unter 0800 60 75 600 (kostenfrei) sowie unter energie@vz-rlp.de.

VZ-RLP

Für weitere Informationen und einen kostenlosen Beratungstermin:

Energietelefon Rheinland-Pfalz: 0800 / 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr.

Pflegestützpunkte raten zu kritischem Umgang mit unangekündigten Anrufen durch Anbieter von Pflegehilfsmitteln

Immer mehr vorwiegend ältere Bürgerinnen und Bürger aus dem gesamten Landesgebiet berichten derzeit von überraschenden Telefonanrufen durch gewerbsmäßige Anbieter von Pflegehilfsmitteln.

Die Anbieter versuchen, gezielt persönliche Daten von älteren Menschen abzufragen und oftmals Pflegehilfsmittel zu überhöhten Preisen zu verkaufen. Die Pflegestützpunkte in Rheinland-Pfalz raten dringend, bei unaufgeforderten telefonischen Angeboten stets misstrauisch zu sein, Verkaufsangebote erst sorgfältig zu prüfen und auch persönliche Daten nicht einfach preiszugeben. In Zweifelsfragen können sich Betroffene an die Pflegestützpunkte vor Ort wenden. Die Mitarbeite-



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



ROSENKOPF

Ortsbeigeordnete Maria Fier

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0176/40546698

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Christian Plagemann in der Zeit **vom 05.08.2021 bis einschl. 20.08.2021** nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt die 1. Ortsbeigeordnete, Frau Maria Fier.



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906
E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

Straßenreinigungspflicht

Auf Veranlassung der Ortsgemeinde weisen wir die Eigentümer der in Wiesbach gelegenen Grundstücke auf die Bestimmungen der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen in der Gemeinde hin.

Hiernach sind alle Eigentümer, Besitzer oder sonstige Nutzungsrechte der innerhalb der Ortslage an öffentlichen Straßen angrenzenden unbebauten und bebauten Grundstücke verpflichtet, Straßen und Bürgersteige sowie die Straßenrinne an Tagen vor einem Sonntag, einem gesetzlichen oder kirchlichen Feiertag zu reinigen, soweit die Reinigung nicht in besonderen Fällen öfter erforderlich ist.

Außergewöhnliche Verunreinigungen müssen vom Verursacher sofort beseitigt werden. Hierzu zählen insbesondere Verunreinigungen durch An- und Abfuhr von Baumaterialien, Verunreinigungen beim Viehtrieb etc.

Wird der Verursacher nicht ermittelt, so obliegt dem Grundstückseigentümer die Verpflichtung zur außerordentlichen Reinigung. Bäume, Sträucher und sonstiger Überwuchs, der in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragt, ist regelmäßig zurückzuschneiden, um die ordnungsgemäße Nutzung der angrenzenden Verkehrsflächen zu gewährleisten.

Wir bitten um Einhaltung der bestehenden Verpflichtungen und weisen gleichzeitig darauf hin, dass derjenige, der seiner Reinigungspflicht,

rinnen und Mitarbeiter in den Pflegestützpunkten beraten kostenlos und informieren wettbewerbsneutral bei allen Fragen rund um Hilfsangebote, Kosten, Pflegeorganisation sowie Rechte und Pflichten von pflegebedürftigen Menschen.

Wie erkennt man einen unseriösen Pflegeanbieter?

Die Anrufe der betreffenden Pflegeanbieter erfolgen in der Regel unaufgefordert. Zusätzlich nutzen die Anrufer häufig eine Rufnummer mit der Vorwahl 0800. Sie treten meist aggressiv auf und versuchen so, Verträge am Telefon abzuschließen.

Ganz anders gehen dagegen die Pflegestützpunkte und die Pflegekassen vor: Die Pflegeberaterinnen und Pflegeberater der Pflegestützpunkte würden nie unaufgefordert bei älteren Menschen anrufen oder gar vor Ort vorbeisuchen. Wer sich bezüglich eines Angebots für Pflegehilfsmittel unsicher ist, sollte sich den Kontakt geben lassen und sich vorab beim Pflegestützpunkt vor Ort oder seiner Pflegekasse informieren.

Was kann man tun, wenn bereits ein Auftrag erteilt wurde?

Hat schon ein Gespräch stattgefunden und es wurde auch bereits ein Vertrag für die Abnahme von Pflegehilfsmitteln geschlossen? Dann besteht die Möglichkeit, diesen Vertrag innerhalb der gesetzlichen Frist von 14 Tagen zu widerrufen. Betroffene Personen können sich für weitergehende Unterstützung auch an die Verbraucherzentrale wenden und Beschwerde gegen diesen Anbieter bei der Bundesnetzagentur einlegen. Zur Aufklärung einer möglichen Straftat, wie z.B. einem Betrug oder einer Datenausspähung, sollte Kontakt zu den örtlichen Dienststellen von Polizei und Staatsanwaltschaft aufgenommen werden.

Bezüglich Fragen rund um die Pflege wenden Sie sich im Bedarfsfall bitte an folgende Pflegestützpunkte:

Pflegestützpunkt Battweiler

Hauptstraße 15, 66484 Battweiler
Bernd Ibsch Tel: 06337-20 99 032
Bernd.Ibsch@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Angelo Lizzi Tel: 06337-20 99 031

Angelo.Lizzi@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Zuständigkeitsbereich: VG Zweibrücken-Land,
Bereich der ehem. VG Thaleschweiler-Fröschen

Pflegestützpunkt Dahn

Schulstraße 4, 66994 Dahn
Eleonore Merk Tel: 06391-910 1581
Eleonore.Merk@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Elke Weyandt Tel: 06391-910 1582

Elke.Weyandt@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Zuständigkeitsbereich: VG Dahner Felsenland, VG Hauenstein,
VG Pirmasens-Land

Pflegestützpunkt Waldfischbach-Burgalben

Schillerstraße 1 (Ärztelhaus)
Petra Kumschlies Tel: 06333-60 20 652
Petra.Kumschlies@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Angelo Lizzi Tel: 06333-60 20 651

Angelo.Lizzi@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Zuständigkeitsbereich: VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Rodalben, Bereich der ehem. VG Wallhalben

Die Bürgerbeauftragte des Landes Rheinland-Pfalz und die Beauftragte für die Landespolizei

Fälle von Kinderwohlgefährdung Ombudsstelle der Bürgerbeauftragten kann helfen

„An uns können sich Kinder und Jugendliche, aber auch alle, die Kenntnis von Kindeswohlgefährdung erhalten wenden.

Wir können die Arbeit der Jugendämter ergänzen“ so Barbara Schleicher-Rothmund, Bürgerbeauftragte des Landes Rheinland-Pfalz und Ombudsfrau der Beschwerdestelle für Kinder- und Jugendliche.

Wie das Statistische Landesamt Rheinland-Pfalz gestern mitteilte, stellten Behörden 2020 fast 3.100 Fälle von Kindeswohlgefährdung fest. „Mit der Einrichtung unserer Beschwerdestelle in der Kinder- und Jugendliche haben wir ein zusätzliches Angebot geschaffen, wie sich Kinder und Jugendliche niedrigschwellig und direkt an den Staat wenden können, wenn sie Opfer von Missbrauch geworden sind oder es befürchten“, so Schleicher-Rothmund. Die Stelle ist u.a. mit einer Pädagogin und einem Juristen ausgestattet, die schnell und unmittelbar helfen können.

„Wir weisen regelmäßig alle Jugendämter, Jugendhilfeeinrichtungen und Schulen in Rheinland-Pfalz auf unser Angebot hin. Auf diese Weise soll ein Zeichen dafür gesetzt werden, dass die Beschwerdestelle einen unverzichtbaren Teil des Kinder- und Jugendhilfesystems darstellt und dazu beiträgt, auf präventiver Ebene Kindeswohlgefährdungen in unterschiedlichen Kontexten abzuwenden.“, so die Bürgerbeauftragte.

Erreichbar ist die Beschwerdestelle unter den Kontaktdaten:
Beschwerdestelle für Kinder und Jugendliche
Kaiserstraße 32
55116 Mainz

E-Mail: beschwerdestelle@diebuergerbeauftragte.rlp.de

Telefonnummern: 06131 28999-51 / 06131 28999-18

WhatsApp: 0172 7178723

Hauswirtschaftliche Hilfe für pflegebedürftige Menschen

wird unbürokratisch anerkannt

Pflegebedürftige Personen erhalten ab Pflegegrad 1 in der häuslichen Pflege einen Entlastungsbetrag von monatlich bis zu 125 Euro von der Pflegekasse. Der Entlastungsbetrag kann unter anderem für die Finanzierung hauswirtschaftlicher Unterstützung verwendet werden. Dabei ist es möglich, dass diese Hilfe von Personen erbracht wird, die direkt im Haushalt (in der Regel als Minijobber) beschäftigt oder im Rahmen der Nachbarschaftshilfe tätig sind. Als Voraussetzung für die Finanzierung, muss sich die Hilfe als so genanntes „Mini-Angebot in der Hauswirtschaft“ registrieren lassen.

Der vom Ministerium für Arbeit, Soziales, Transformation und Digitalisierung (MASTD) herausgegebene Flyer „**Kleine Hilfe - große Wirkung, Mini-Angebote in der Hauswirtschaft**“ informiert übersichtlich und kompakt über die Mini-Angebote. Er richtet sich an pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen und gibt ihnen Hilfestellung im Alltag. Der knapp gehaltene Antrag für die Registrierung, der bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) in Trier eingereicht wird, ist schnell und einfach ausgefüllt. Als Nachweise werden der Abschluss eines Erste-Hilfe-Kurses und ein Führungszeugnis benötigt.

Der Flyer „**Kleine Hilfe - große Wirkung, Mini-Angebote in der Hauswirtschaft**“ kann kostenfrei beim Broschürenbestellservice des MASTD unter <https://mastd.rlp.de/de/service/publikationen/> angefordert oder als Download heruntergeladen werden.

Landseniorenvereinigung Südwestpfalz

Die Landsenioren der Südwestpfalz treffen sich am 19. August 2021 um 14.00 Uhr im Gasthaus „Zum Hannes“ in Niederhausen zu ihrem ersten Treffen nach der Corona-Pause.

Herr Kurt Schneider aus Rosenkopf wird uns an diesem Mittag einen Vortrag halten.

Aufgrund der Corona Richtlinien bitten wir Sie, beim Betreten und Verlassen der Räumlichkeit an Ihren Mund- und Nasenschutz zu denken. Es ergeht herzliche Einladung.

Alterskameraden der Feuerwehren

Einladung!

Wir laden alle Mitglieder der Alterskameraden der Feuerwehren zu unserer Mitgliederversammlung

am Sonntag, dem 15. August, um 9:30 Uhr,

im Feuerwehrhaus in Contwig ein. Nach langer Zeit können wir uns endlich wieder in gewohntem Rahmen treffen.

Wir wollen vor allem über das Grillfest, das am **04.09.2021** vorgesehen ist, sprechen und über einen Ausflug mit der Bahn am **06.10.2021**.

Außerdem ist die Möglichkeit gegeben, den fälligen Beitrag für das Jahr 2021 zu bezahlen.

Wir möchten schon heute auf unsere nächste Wanderung hinweisen, die am **25.08.2021** vorgesehen ist. Wir wollen an diesem Tag den Rosengarten in Zweibrücken besuchen.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienst in der Matthiaskirche

Sonntag, 15.08. - 11.15 Uhr, Lektorin P. Roschewski

Kasualvertretung: Pfr. Seel befindet sich vom 16.-22.08. in Neustadt a.d.Weinstraße mit Jugendlichen auf Sommerfreizeit. **PfarrerIn Suse**

Günther aus Mausbach, Tel: 06338/994974 hat die Vertretung in dieser Zeit.

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Landfrauenverein Althornbach

Generalversammlung

Der Landfrauenverein Althornbach lädt seine Mitglieder **am Dienstag, den 31.08.21 um 19.30 Uhr** zu seiner Generalversammlung ins Bürgerhaus Althornbach ein.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Wahlleiters
8. Neuwahlen
9. Wünsche und Anträge

Wir freuen uns darauf, euch mit Abstand, Masken und AHA-Regeln wiederzusehen und würden uns über eine rege Teilnahme freuen.



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen,

Samstag, 14.08.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse zum Patrozinium in Wiesbach, mit Taufe des Kindes Valeria Sophia Bohley, Kräuterweihe

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen, mit Kräuterweihe

Sonntag, 15.08.2021

09.00 Uhr Patrozinium in Labach, mit Kräuterweihe

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben, mit Kräuterweihe

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe, mit Kräuterweihe

Dienstag, 17.08.2021

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das Pfarrbüro ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Bitte beachten Sie die gültigen Abstands- und Hygieneregeln.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 / eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Taizé-Fahrt

Der BDKJ der Diözese Speyer bietet zusammen mit dem Berufungspastoral vom 17. - 24. Oktober 2021 eine Fahrt nach Taizé an. Teilnehmen können alle interessierten Jugendlichen und junge Erwachsene im Alter von 15 - 30 Jahren. Der Anmeldeschluss ist der 03. September 2021. Weitere Infos unter <https://taize.bdkj-speyer.de>

Elisabethenverein

Bedingt durch die Auswirkungen der Corona-Pandemie wurden für das Jahr 2021 noch keine Mitgliedsbeiträge eingezogen. Der Vorstand des Vereins weist nun darauf hin, dass die Beiträge Anfang September eingezogen werden.

Prot. Pfarramt Lambsborn

Kontakt: 06372/1451 und pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

Gottesdienste am Sonntag, den 15. August:

9.30 Uhr Gottesdienst in Bechhofen

10.30 Uhr Gottesdienst in Lambsborn

Urlaubsvertretung: Vom 10. bis 26. August ist Pfr. Grasse im Urlaub. In dieser Zeit vertritt ihn Pfr. Unbehend aus Großbundenbach (06337/314).

Pensionärverein Bechhofen

Der Pensionärverein Bechhofen trifft sich **am 24.8.21 um 14.30 Uhr** zum Grillen im Dorfgemeinschaftshaus. Bitte melden sie sich bei Adolf Hübscher (06372 5563) an. Es gelten die momentan gültigen Coronavorschriften (Geimpft, Getestet, Genesen).



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Samstag, 14.08.2021

16.00 Uhr: Gottesdienst der kfd zu Mariä Himmelfahrt mit Segnung der Kräutersträuße und Mitgliederehrung (Kräutersträuße bitte mitbringen)

Sonntag, 15.08.2021 Mariä Himmelfahrt

10.30 Uhr: Amt mit Kräutersegnung - Wir beten für Otto Keim sowie für Günter Piechowitz (2. StA)

Dienstag, 17.08.2021

19.00 Uhr: Amt für die Verstorbenen der Familien Alois Selzer und Alois Hochreuter

Mittwoch, 18.08.2021

19.00 Uhr: Amt für Friedlinde Sefrin und Angehörige kfd - Abendspaziergang nach der Abendmesse

Freitag, 20.08.2021

19.00 Uhr: Hl. Messe

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 14.08.2021

Kein Gottesdienst

Für die Sonntagsmesse in Contwig ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag, 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarramt der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Contwig-Stambach

Sonntag, 15.08.2021, 11. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst in Stambach

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Pfarrer Schmitt

Prot. Pfarramt Contwig

Tel. 06332/569205

Kirchendienerin in Stambach: Ursula Müller; Tel. 06336/911522 oder 0178/8507993

Kirchendienerin in Contwig: Rita Hinz; Tel. 06332/568835

Sängerbund 1924 Contwig e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Sängerbund 1924 Contwig e.V. am 31.08.2021 um 20 Uhr im Sängenheim in der Hohlbach

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totengedenken
3. Sängerehrung
4. Berichte:
 - Bericht des 1. Vorsitzenden
 - Bericht des Chorleiters
 - Bericht der Kassenführerin
 - Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprachen zu den Berichten
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Ehrenmitgliedschaft
8. Wahl eines Wahlleiters
9. Neuwahlen
10. Ernennung von 3 Kassenprüfern
11. Verschiedenes (Wünsche und Anträge)

Anträge sind spätestens acht Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich und begründet beim Vorstand einzureichen.

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Spiele am Wochenende

Sonntag, den 15.8.2021

15:00 Uhr (B-Klasse) SC Stambach - SV Palatia Contwig II

15:00 Uhr (A-Klasse) TuS Massweiler - SV Palatia Contwig I

Obst- und Gartenbauverein Contwig-Stambach e.V.

Der Jahresausflug findet auch in diesem Jahr nicht statt.

An Stelle des Jahresausflugs sind alle Mitglieder und Freunde zum bekannten und beliebten Lyonerfrühstück auf dem Freigelände des Lehrgartens eingeladen.

Sonntag, den 5. September 2021 ab 9:30 Uhr

Unkostenbeitrag: 3,50 Euro

Anmeldungen bitte bis Mittwoch, den 1. September bei Karl Sebald

Tel.: 5546

Pflegeinsatz im Lehrgarten:

Samstag, den 28. 8. ab 14:00 Uhr

Freiwillige Helfer sind herzlich willkommen.



DELLFELD

Der Förderverein für Baumaßnahmen in der Prot. Kirchengemeinde Dellfeld e.V.

Der **Förderverein für Baumaßnahmen** in der Prot. Kirchengemeinde **Dellfeld e.V.** lädt alle Mitglieder und Freunde zur **Jahreshauptversammlung**, die am **Sonntag, dem 29. August 2021** um 18.30 Uhr im **Prot. Gemeindehaus Dellfeld, Vordergasse 16, stattfindet, herzlichst ein.**

Vorläufige Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers (Mitgliederversammlung, Mitgliederbewegung)
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüferinnen
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen

Die Mitglieder werden gebeten während der Versammlung die geltenden Corona-Vorschriften zu beachten!

Es wird um vollzähliges Erscheinen gebeten.



DIETRICHINGEN

Brennholzbestellung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wie Sie sicherlich ebenfalls besorgt beobachten, leiden die Fichtenbestände in den letzten Jahren sehr unter dem Borkenkäfer und es mussten große Bestände abgeräumt werden. Dieser Anblick stimmt uns traurig und fordert von uns allen ein Umdenken in Richtung nachhaltigem Verhalten.

Des Weiteren leiden die Laubholzbestände stark unter der Trockenheit, sodass auch bereits viele Laubbäume am Absterben sind. Aus diesem Grunde finden wir es sehr bedenklich, die Laubholzbestände durch weitere Einschläge auch noch zu schwächen. Dies kann nur ganz gezielt in einzelnen Gebieten erfolgen.

Gemeinhin wird das Fichten-Schadholz, da es zunehmend weniger Abnehmer im Inland findet, in das ferne Ausland verschifft - das ist aus unserer Sicht aus ökologischen Gründen keine gute Entwicklung. Alternativ müsste dieses Fichtenholz ungenutzt vor Ort in den Wäldern verrotten. Zu einem Teil ist dieses sehr wohl eine sinnvolle Strategie, leider übertreffen die anfallenden Mengen jeden ökologischen Nutzen. Ließen wir dieses Holz stehen, würde Ihnen der Wald vor Ort als Erholungsgebiet in Teilen verloren gehen, da der Zugang aus Gründen der Verkehrssicherheit zu Ihrem Schutz verboten werden müsste. Um unsere Wälder zu schützen und zu bewahren ist es weiterhin erforderlich, deutlich weniger Hartholz einzuschlagen, welches viele von Ihnen jedoch als Brennholz bevorzugen.

Wir haben uns daher in Absprache mit unserem Bewirtschafter Schmitz-Waldwirtschaft zu dem drastischen Schritt entschieden, Ihnen zwar auch weiterhin wie gewohnt Hartholz als Kaminholz anzubieten, dieses jedoch nur, wenn Sie zu gleichen Teilen Fichtenholz abnehmen. Eine Reduzierung des Hartholzbedarfs ist grundsätzlich angeraten.

Für einen Raummeter Eiche, Buche etc. verpflichten Sie sich also zur Abnahme von einem Raummeter Fichte. Diesen erhalten Sie zu dem besonders günstigen Preis von 20,- € pro Raummeter.

Auch Fichtenholz ist ein sehr guter Brennstoff und kann hervorragend über den Tag eingesetzt werden. Sie leisten damit einen wertvollen Beitrag zum Erhalt unseres Waldes und handeln nachhaltig, da Transportwege entfallen.

Für Ihre Brennholzbestellung wenden Sie sich gerne an Frau Gerlinde Keipen unter der Telefonnummer 06557/90094 -0 oder via E-Mail an gerlinde.keipen@schmitz-waldwirtschaft.de.

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 15.08.-10.00 Uhr, Lektorin P. Roschewski

Kasualvertretung: Pfr. Seel befindet sich vom 16.-22.08. in Neustadt a.d.Weinstraße mit Jugendlichen auf Sommerfreizeit. **Pfarrerinnen Suse Günther aus Mausbach, Tel: 06338/994974 hat die Vertretung in dieser Zeit.**

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314

Sonntag, 15.08.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Wiesbach

Mittwoch, 18.08.2021

19:00 Uhr - Bibelkreis per Zoom- Konferenz

wer online daran teilnehmen möchte, melde sich telefonisch im Pfarramt an: 06337/314 in Großbundenbach oder unter der mail pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Sonntag, 22.08.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Großbundenbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 15.08.2021

Kein Gottesdienst

Kath. Pfarramt Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-contwig.de



**An alle Mitglieder des Land Frauen Vereins
Großsteinhausen ergeht herzliche Einladung**

zur

Sommernacht mit der Schreibgruppe „Wortspiel“
Eh lustische Lesung mit denne drei Fraue in Mundart

Wann: 20.08.2021, 19:00 Uhr

Wo: Wiese vorm evangelischen Gemeindesaal,
66484 Großsteinhausen

Der Eintritt ist frei!

Die Veranstaltung findet nur bei gutem Wetter statt!

Damit ausreichend Sitzplätze vorge richtet sind, bitte wir um eure
Anmeldung bis 18.08.2021 bei Sylvia Lauer (Telefon 06339-
4091449) oder Jutta Folz (06339-7178)

Die gültigen Coronaregeln sind zu beachten!

Gäste sind herzlich willkommen!

Der Vorstand des Land Frauen Vereins Großsteinhausen



HORN BACH

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 15.08.2021

Kein Gottesdienst

Kath. Pfarramt der Pfarrei H. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt,
Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425
0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.
Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag
und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 15.08.

10.00 Uhr, Lektorin P. Roschewski

Sonntag, 22.08.

10.00 Uhr, Lektor W. Rauch

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist mit Jugendlichen in der Sommerfreizeit vom 16.-22.08. in Neustadt a.d.Weinstraße. Pfarrerin Suse Günther aus Mauschbach, Tel: 06338/994974 hat die Vertretung in dieser Zeit.

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



SAISONAUFTAKT beim SV HORN BACH

Zum ersten Heimspiel der NEUEN SPIELSAISON 2021/22, ergeht an alle Mitglieder und Fußballanhänger herzliche EINLADUNG:

FREITAG, den 13. August

18:00 Uhr – trad. PIZZAABEND

SAMSTAG, den 14. August

18:00 Uhr – Fußballspiel der AH Ü 32
gemütlicher Ausklang im Sportheim und Biergarten

SONNTAG, den 15. August

14:00 bis 17:00 Uhr – Kaffee und Auswahl von selbstgebackenem Kuchen

15:00 Uhr – Anstoß 1. Saisonspiel SV HORN BACH : SC WESELBERG II

17:00 Uhr - B U R G E R - E S S E N
ANGEBOT: HAM- und CHEESBURGER mit/ohne POMMES

MONTAG, den 16. August

10:00 Uhr – Frühstück im Sportheim

12:00 Uhr – Leberknödel/Bratwurst mit Sauerkraut

in Vorfreude auf ein gemütliches Zusammensein und zahlreiches Erscheinen

Die VORSTANDSCHAFT SV HORN BACH

Vermerk: jeweilige Corona-Vorschriften sind geboten – Sperrstunde an allen Tagen ist 01:00 UHR



Einladung zur Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir alle Mitglieder des TV 1878 Hornbach e.V. zur Mitgliederversammlung am Freitag, den 03.09.2021, um 19 Uhr ins Bürgerhaus in Hornbach ein.

Tagesordnungspunkte:

- 1) Begrüßung
- 2) Bericht des Vorstandes
- 3) Bericht des Kassenwarts
- 4) Bericht der Kassenprüfer
- 5) Aussprache zu den Berichten
- 6) Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines/einer Versammlungsleiters/in
- 8) Neuwahlen
 - a) Vorstand (Kassenwart, Schriftführung und 3 weitere Personen)
 - b) Beisitzer (mind. 3 Personen)
 - c) Kassenprüfer (2 Personen)
- 9) Wünsche und Anträge
- 10) Verschiedenes

Schriftliche Anträge sind bis zum 27.08.2021 beim Vorstand einzureichen.
Adressen siehe Homepage des TVH (tv-hornbach.de)

Selbstverständlich sind die geltenden Hygieneregeln einzuhalten!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Das Vorstandsteam



KLEINSTEINHAUSEN

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V.

Einladung zur 55. Jahreshauptversammlung 16.09.2021, 19:00 Uhr, im Sportheim des FC 1949 Kleinsteinhausen e.V.

Tagesordnung

1. Begrüßung u. Totengedenken
2. Tätigkeits- und Rechenschaftsbericht der 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Dirigenten über Aktivenorchester
4. Kassenbericht und Stellungnahme der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes u. gemütliches Beisammensein

Zu dieser Tagung sind alle Mitglieder des Musikvereins „Schwarze Husaren“ e.V. rechtherzlich eingeladen.

Für Mitglieder, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, sind zusätzlich deren Erziehungsberechtigten eingeladen an der Versammlung teilzunehmen.

Speisekarte

Kerwesonntag 29.08.2021

FC Kleinsteinhausen



Vorspeise

Karotten-Ingwer Suppe

Hauptspeisen

Rumpsteak mit Senfsauce oder Kräuterbutter
Pommes Frites und Beilagensalat

Gegrilltes Lachsfilet mit Ratatouille
Nudeln und Beilagensalat

Gemüselasagne

Dessert

Mousse au Chocolate

**nur nach Voranmeldung
ab Montag, den 16.08.2021**

**06339 - 6259828
(Anrufe bitte erst nach 19.00 Uhr)**



MAUSBACH

Einladung zum 1. Bürgerworkshop



! Starkregenvorsorge !

Die Ortsgemeinde Mausbach hat die Aufstellung eines Örtlichen Hochwasservorsorgekonzeptes beschlossen. Ein wichtiger Baustein davon ist die Bürgerbeteiligung!

Die Ortsgemeinde Mausbach lädt deshalb alle Bürgerinnen und Bürger zum 1. Bürgerworkshop an die Grillhütte (Festzelt) ein. Dort wird das Ingenieurbüro Dilger, Dahn allgemeine Informationen zum Vorsorgekonzept und für die Ortsgemeinde spezifische Gefahrenpunkte darstellen.

Erster Bürgerworkshop:

**Donnerstag, 02.09.2021 um 18:30 Uhr
Grillhütte Mausbach (Festzelt)**

Nutzen Sie diese Chance um sich aktiv in den Prozess einzubringen. Nur durch gemeinsames Engagement können zielführende Lösungen für die Ortsgemeinde Mausbach erarbeitet und realisiert werden. Bitte bringen Sie, sofern vorhanden, Bildmaterial zu vergangenen Hochwasser- und Starkregenereignissen mit.



Starkregen kann jeden treffen – schützen wir uns jetzt!

Ortsgemeinde Mausbach, 06.08.2021



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

**Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis
Mariä Riedelberg**

Samstag, 14.08.2021

18.30 Uhr: Vorabendmesse - Amt für Joachim Henner (1. StA) und Jgd. für Josef und Maria Henner sowie Amt für Martin und Irmgard Krämer

Für den Gottesdienst ist eine Voranmeldung notwendig und bei Frau Lilo Limycz möglich.

Kath. Pfarramt der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-contwig.de



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

**Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach
Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähofen
Samstag, 14.08.2021**

18.30 Uhr Vorabendmesse zum Patrozinium in Wiesbach mit Taufe des Kindes Valeria Sophia Bohley, mit Kräuterweihe
18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen, mit Kräuterweihe

■ Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.

Sonntag, 15.08.2021

09.00 Uhr Patrozinium in Labach, mit Kräuterweihe
 09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben, mit Kräuterweihe
 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe, mit Kräuterweihe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das Pfarrbüro ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Bitte beachten Sie die gültigen Abstands- und Hygieneregeln.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 /

eMail: pfarramt.martinshöhe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Büchereiausleihe: Mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr

Pfarrheimvermietung Wiesbach: Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Elisabethenverein

Bedingt durch die Auswirkungen der Corona-Pandemie wurden für das Jahr 2021 noch keine Mitgliedsbeiträge eingezogen. Der Vorstand des Vereins weist nun darauf hin, dass die Beiträge Anfang September eingezogen werden.

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314

Sonntag, 15.08.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Wiesbach

Mittwoch, 18.08.2021

19:00 Uhr - Bibelkreis per Zoom- Konferenz

wer online daran teilnehmen möchte, melde sich telefonisch im Pfarramt an: 06337/314 in Großbundenbach oder unter der mail pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Sonntag, 22.08.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Großbundenbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.

■ VERLAGSMITTEILUNGEN ■**Hinweis vor den Wahlen****An alle Parteien und politischen Organisationen**

Veröffentlichungen der o.g. Gruppen sind im Allgemeinen und besonders vor Wahlen immer unter dem Grundsatz der Gleichbehandlung und Neutralität zu betrachten.

Im Hinblick auf die bevorstehenden Wahlen im September möchten wir Sie deshalb darauf hinweisen, dass 6 Wochen vor dem jeweiligen Wahltermin nur Terminankündigungen abgedruckt werden. Diese werden nur bis zu zweimal vor der Veranstaltung veröffentlicht.

Wir bitten Sie, von Texteingendungen anderer Art abzusehen.

Redaktion, LINUS WITTICH Medien KG



Wir machen Urlaub vom 16.8. - 27.8.2021

Praxis T. Klein und Dr. G. van Bentum

Hauptstr. 5, 66500 Hornbach

Vertretung: Dr. Guth und Frau S. Lenkheit

Zweibrückerstr., 66500 Hornbach, Tel. 06338 993066

Abschied nehmen

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
 Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt

Bestattermeister

**Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet**
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Raquet Bestattungen

📍 Am Dreierherrenstein 23, 66989 Petersberg
 📞 (0 63 34) 98 32 79
 🌐 info@raquet-bestattungen.de

Beim Abschied ist es schwer,
die richtigen Worte zu finden.
Wir helfen Ihnen dabei!



biess

**25% Rabatt
auf alle Neuanlagen**

**Individuelle Beratung
und Gestaltung**
 Gerne machen wir Ihnen
ein Angebot.

Termine unter:
06395/8465 oder
info@grabmale-biess.de

Industriestr. 11 - 66981 Münchweiler
www.grabmale-biess.de



HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Prämierte *Grauburgunder*



GOLDMEDAILLE
MUNDUS VINI
2021

**Bester
Produzent
Italien**
MUNDUS VINI
2021

**SIE SPAREN
52%**




ZWIESEL
GLAS

8 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~82,46~~ nur €

39⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1092288**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Für unser motiviertes Team suchen wir Verstärkung im Bereich

- **Stahlbauschlosser/ Metallbauer** (m/w/d)
- **Helfer** (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Aussagekräftige Bewerbung, gerne auch per Mail an:
p.helwig@bucher-stahlbau.de.

Bucher Metallbautechnik GmbH
Stahlbau - Metallbau - Tankbau - Edelstahldesign
Etzelweg 241, 66482 Zweibrücken



Für die Reinigung in einem Objekt in Zweibrücken suchen wir

Reinigungspersonal

in einem sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnis.
Arbeitszeit: Montag - Freitag 07:00 - 09:30 Uhr.

Frau Sabrina Mergen Objektleiterin
Telefon: 0171 8501524
Limbach GmbH · Talweg 75 · 56567 Neuwied
Telefon: 02631 831210
info@limbach-gruppe.de · www.limbach-gruppe.de

 DiakonieZentrum
Wohnen und Pflege

Alltagshelden gesucht!

Jetzt bewerben!




Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir für die Häuser Bethanien, Bethesda, Sarepta und Kana in der Region Pirmasens/Zweibrücken zum nächstmöglichen Termin

Pflegehilfskräfte (m/w/d)

- › Überdurchschnittliche Vergütung
- › Ausgezeichnete Sozialleistungen
- › Modernes Arbeitsumfeld
- › Familienfreundlicher Arbeitgeber
- › Vielfältige Möglichkeiten zur beruflichen Weiterentwicklung

Nähere Infos unter www.diakoniezentrum-ps.de/jobs
Marija Becker, T 0 63 31. 5 22-127
bewerbung@diakoniezentrum-ps.de



Diese und weitere Jobs: jobs-regional.de

Familien leben



Dankeschön **94**

Für die Glückwünsche zu meinem 94. Geburtstag bedanke ich mich recht herzlich.

Karl Agne
(Bürgermeister i.R.)

 **ELEKTRO POLLER**
MEISTERBETRIEB

Elektroinstallationen, Einbauküchen, Hausgeräte Kundendienst und Verkauf, Sat-Anlagen ... und mehr.

Photovoltaik- & Solaranlagen!

Bahnstr. 9 · 66509 Riesweiler · Fon 0 63 36 / 13 26
Mobil 0175 / 20 77 829 · www.poller-elektro.de


Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma NORMA Lebensmittelfilialbetrieb bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Glöckner MdB, Angelika bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Stadtverwaltung Zweibrücken bei.

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

WOHNEN
IN IHRER REGION

wohnen-regional

Nettes Haus mit Garten bis 550.000,- gesucht.
Handwerksmeister zieht es in die Pfalz... Mit der Suche beauftragt Daniela Pfeifer. Ich freue mich auf Ihren **Anruf: 0159 / 01075926**

GARANT
IMMOBILIEN

Tel. 0631/89 29 75-11 www.garant-immo.de

NATURVERBUNDEN UND FAMILIENFREUNDLICH WOHNEN
1-2 Fam. Haus in Dietrichingen
Zur alleinigen Nutzung oder gemeinsam mit 2 Generationen
200 m² Wohn/ Nutzfläche mit ca. 621 m² Grundstücksanteil und Garage
5 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Balkon und ein kleiner Wintergarten
Kaufpreis: 145.000,00-€ zzgl. Maklercourtage 3,57 % vom Kaufpreis

ANLEGER UND HANDWERKER AUFGEPASST!
Teilrenoviertes Mehrfamilienhaus in Althornbach
mit ca. 422 m² Wohn/ Nutzfläche und ca. 454 m² Areal wartet auf seinen Investor
5 moderne lichtdurchflutete Wohneinheiten von 51 m² bis 101 m² Wohnfläche
großzügiges Treppenhaus, Hauswirtschaftsräume, Parkplätze am Gebäude
Kaufpreis: 365.000,00 -€ zzgl. Maklercourtage 3,57 % vom Kaufpreis

NEUGIERIG?

Was ist Ihre IMMOBILIE wert?

GUTSCHEIN
Für alle Immobilien Werbemaßnahmen

IMMOBILIA GMBH
Ihre Maklerin u. Ansprechpartnerin vor Ort: Gabriele Bieber
e-mail: gabriele.bieber@immo-gessner.de

Poststraße 19
66482 Zweibrücken
Tel. 0 63 32 / 90 34 60

Immobilien GmbH
06332 / 903460

BRENNHOLZ
getrocknet aus Kantholz-Abschnitten
Jetzt Vorrat für den Winter sichern
Preis und Lieferzeit auf Anfrage
Telefon 06336 / 9112390 julia.reischmann@wr-holzverpackungen.de

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Verbandsgemeinde-Rundschau“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Verbandsgemeinde-Rundschau“
unter <http://epaper.wittich.de/184>

Redaktions-Annahmeschluss

Fr., 12.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Pia Wünschel
Gebietsverkaufsleiterin
Mobil: 0172 6187882
pia.wuenschel@gmx.de

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

Mein Traumurlaub
an der
Mecklenburgischen Seenplatte

17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH!



WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

KS Forst- & Gartenbetrieb GmbH



Wir bieten Lösungen!

KAI SCHIMMEYER

Bahnhofstr. 21 A
66509 Rieschweiler
☎ 0 63 36-912 92 00
www.ks-forstbetrieb.de

- Baum- und Problemfällungen
- Seilklettertechnik
- Baum-/Gartenpflege
- Heckenschnitt
- Wurzelfräsen
- Entfernung von Eichenprozessionsspinner

Unser Service ...Ihr Vorteil!

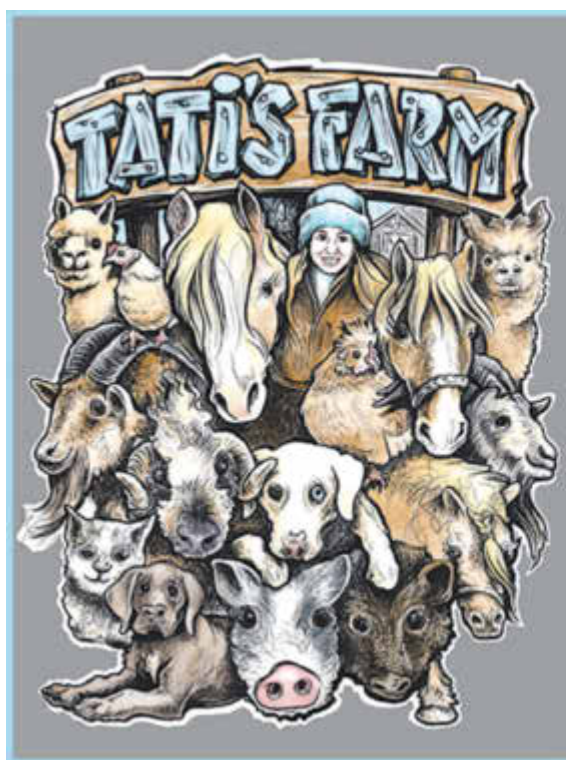


- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM COMPUTER SOFTWARE UND SYSTEME

FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 - 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 - FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de



Kindergeburtstage ...

... und vieles mehr !

Gerne auch per WhatsApp

0176 800 644 86

email: tatisfarm@gmx.de

www.Tatisfarm.de

Tierische Grüße eure Tati

Mühlstraße 17, 66484 Walshausen

VERKÄUFE BRENNHOLZ

geschnitten, geliefert und gelagert.

Telefon: 00333 / 55175154

Ihr Elektro-Meister Gary RINGLAND

- Elektrotechnik
- Lichttechnik • Solarstrom

Ritterstr. 31 • Zweibrücken • Tel. 0 63 32 - 99 60 99

www.elektro-ringland.de

Becker Heizöl

Wir bringen Wärme!

Warum bezahlen nicht auch Sie ihr Heizöl
in kleinen, überschaubaren Raten? Fragen Sie nach!

Preisinformation erhalten Sie unter **06333 / 5896**

Hauptstraße 92 | 67714 Waldfishbach



Ihr ambulanter Pflegedienst

Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470

🌐 humanitas-pflege.de

Gültig vom 16.8.2021 bis 21.8.2021

**Persil
Waschmittel**
verschiedene Sorten
ab 16 WL



4,29 €

**Kuschelweich
Weichspüler**
verschiedene Sorten
1 l



0,99 €

**Somat
Spülmaschinen-Reiniger**
verschiedene Sorten
ab 444 g



3,99 €

**Carefree
Slipelinagen**
verschiedene Sorten
ab 40 Stück



1,99 €

**Haribo
Fruchtgummi**
verschiedene Sorten
ab 175 g



0,65 €

**Vitrex
Wasser mit Geschmack**
verschiedene Sorten
6x1,5 l



2,34 €



Ihr Drogeriemarkt
Bahnhofstraße 2
66497 Contwig
Tel. 06332/5690107
Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 18:30
Sa: 08:00 - 14:00

Ihr Drogeriemarkt
Hauptstraße 72
67714 Wald Fischbach-Burgalben
Tel. 06333/2790003
Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 19:00
Sa: 08:00 - 16:00

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! Angebotspreise = Abholpreise im Markt!

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

SEIT ÜBER 70 JAHREN IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER



**OHLINGER
METALLBAU
SCHÜCO**

Fenster • Türen • Rollläden • Jalousien
Garagentoren • Fassaden • Wintergarten
hochwertiger Insektenschutz
Alu • Kunststoff-Alu • Holz-Alu
Reparaturen

GRIESWEG 5 • 66497 CONTWIG

Tel: 063 32 50239 • Fax 063 32 50123

fa.ohlinger@t-online.de • www.fenster-ohlinger.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL
GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

0 63 32 / 90 63 60

Zweibrücken

Zweibrücken



**Bis zu
30 Jahre
Zinsen zum
Grinsen!**

**Jetzt günstige
Bauzinsen sichern!**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Unsere Spezialisten finden die für Sie
passende Baufinanzierung, auch unter
Berücksichtigung öffentlicher Fördermittel.



06331 718-0

**VR-Bank
Südwestpfalz eG**
Pirmasens - Zweibrücken

